Harper

MANUEL D'UTILISATION

MICRO-ONDES GRILL'

HMO 550E

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur

POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

PRÉCAUTIONS POUR ÉVITER L'EXPOSITION ÉVENTUELLE A UNE ÉNERGIE MICRO-ONDES EXCESSIVE

La non-observation des consignes de sécurité suivantes peut se traduire par une exposition dangereuse à l'énergie micro-ondes.
(a) N'essayez jamais d'utiliser le four avec la porte ouverte, d'intervenir sur les verrouillages de sécurité (crochets de la porte) ou d'obturer les orifices de sécurité.
(b) Ne placez aucun objet entre la porte du four et la face avant et ne laissez pas de résidus, de miettes, ou de produits nettoyants s'accumuler sur les joints d'étanchéité. Maintenez la porte et les joints d'étanchéité propres, en les essuyant, après usage, d'abord avec un chiffon humide et ensuite avec un chiffon sec et doux.
(c) Si le four est endommagé, ne l'utilisez pas tant qu'il n'a pas été réparé par un spécialiste micro-ondes formé par le fabricant.
Il est impératif que la porte du four ferme correctement et que les éléments suivants ne soient pas endommagés :

(1) porte, joints de porte et joints d'étanchéité,
(2) charnières de porte (cassées ou lâches),
(3) cordon d'alimentation.

(d) Le four doit être réglé et réparé exclusivement par un technicien micro-ondes qualifié et formé par le fabricant.

Précautions d'emploi

Lisez attentivement ce manuel et conservez-le précieusement pour vous y reporter ultérieurement. Avant de cuire des aliments ou des liquides dans votre four à micro-ondes, vous devez prendre les précautions suivantes.

1. N'utilisez aucun récipient ou ustensile métallique dans le four à micro-ondes:
   - plats métalliques,
   - assiettes avec décorations dorées ou argentées,
   - brochettes, fourchettes, etc.

Raison: ils provoquent des arcs électriques ou étincelles qui pourraient endommager les parois du four.

2. **NE** réchauffez **JAMAIS** :
   - des bocaux, bouteilles ou récipients fermés hermétiquement ou sous vide. Exemple : petits pots pour bébé.
   - des aliments hermétiques. Exemple : oeufs, noix en coquille, tomates.

   Raison: l'augmentation de la pression pourrait les faire exploser.
   Astuce: retirez le couvercle et percez les peaux, sachets, etc.

3. **NE** faites **JAMAIS** fonctionner le four à vide.
   Raison: cela pourrait endommager les parois du four.
   Astuce: laissez un verre d'eau en permanence dans le four. Si vous démarrez le four accidentellement, l'eau absorbera les micro-ondes.

4. **NE** couvrez **JAMAIS** les orifices de ventilation situés à l'arrière du four avec des torchons ou des papiers.
Raison: les torchons ou papiers pourraient prendre feu à cause de l'évacuation de l'air chaud.

5. Utilisez **TOUJOURS** des gants isolants pour retirer un plat du four.
Raison: certains plats absorbent les micro-ondes et il y a toujours un transfert de chaleur des aliments au plat. Les plats sont donc très chauds.

6. **NE** touchez **PAS** les parois intérieures du four.
Raison: malgré les apparences, ces parois peuvent vous brûler même après la cuisson. Ne mettez aucun produit inflammable en contact avec une zone intérieure du four. Laissez d'abord le four refroidir.

7. Pour réduire le risque de feu à l'intérieur du four :
• n'y rangez aucun produit inflammable,
• retirez les attaches métalliques des sacs en papier ou en plastique,
• n'utilisez pas votre four à micro-ondes pour sécher des journaux,
• en cas d'apparition de fumée, laissez la porte du four fermée et arrêtez le four ou débranchez-le de la prise électrique.

8. Faites **TOUJOURS** très attention lorsque vous chauffez des liquides ou des aliments pour bébé.
• Attendez au moins 20 secondes après avoir arrêté le four, pour bien répartir la chaleur.
• Remuez pendant la cuisson si nécessaire et **TOUJOURS** après.
• Manipulez les récipients avec précaution après la cuisson. Vous risquez de vous brûler si le récipient est trop chaud.
• Pour empêcher les liquides de continuer à monter en température longtemps après leur sortie du four et éviter ainsi de vous brûler, remuez avant, pendant et après la cuisson.
• Nous vous conseillons de laisser une cuillère en plastique dans les liquides pour permettre à la température de baisser plus rapidement et éviter les débordements.
Raison: lorsque vous réchauffez des liquides, l'ébullition peut être "à retardement" ce qui signifie qu'elle peut être atteinte une fois le récipient sorti du four. Vous risquez de vous ébouillanter par inattention.
• Si vous vous ébouillantez :
* plongez la partie ébouillantée dans de l'eau froide pendant au moins dix minutes,
* couvrez avec un pansement sec et propre,
* n'appliquez aucune crème, huile ou lotion.
• **NE** remplissez **JAMAIS** complètement le récipient. Choisissez un récipient évasé pour prévenir tout débordement de liquide. Des bouteilles à goulot étroit peuvent exploser en cas de surchauffe.
• Vérifiez **TOUJOURS** la température du lait ou des aliments pour bébé avant de les servir.
• **NE** chauffez **JAMAIS** un biberon avec la tétine, car il pourrait exploser en cas de surchauffe.

9. Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation.
• Ne plongez pas le cordon ou la fiche dans l'eau et tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
• N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés.

10. Quand vous ouvrez la porte du four, tenez-vous à une longueur de bras.
Raison: l'air chaud ou la vapeur libérée pourraient vous brûler.

11. Conservez l’intérieur du four propre.
    Raison: des particules de nourriture ou des gouttes de graisse collées aux parois ou au plancher du four peuvent endommager sa peinture et réduire son efficacité.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
Pendant la cuisson, regardez de temps à autres dans le four lorsque les aliments sont réchauffés ou cuits dans des récipients jetables en plastique, papier ou autres matériaux combustibles.

IMPORTANT
NE permettez **JAMAIS** aux jeunes enfants d’utiliser le four à micro-ondes ou de jouer avec, et **NE** les laissez **PAS** sans surveillance à proximité du four en fonctionnement. Des objets pouvant attirer l’attention des enfants (bonbons, jouets, etc.) **NE** doivent **JAMAIS** être rangés à l’intérieur ou au-dessus du four.

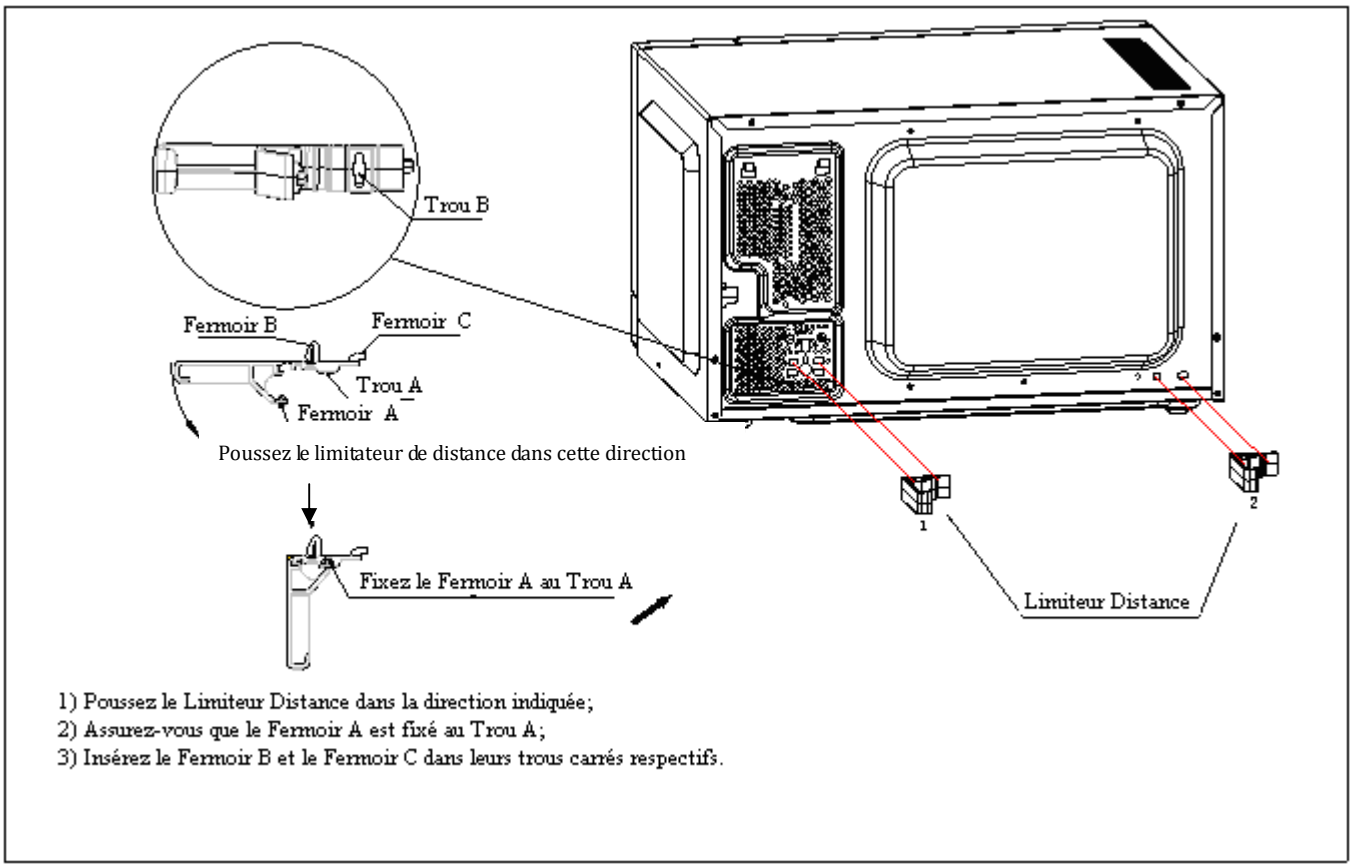
Installez votre four à micro-ondes

Installez le four sur une surface plane, horizontale et suffisamment solide pour supporter le poids du four.

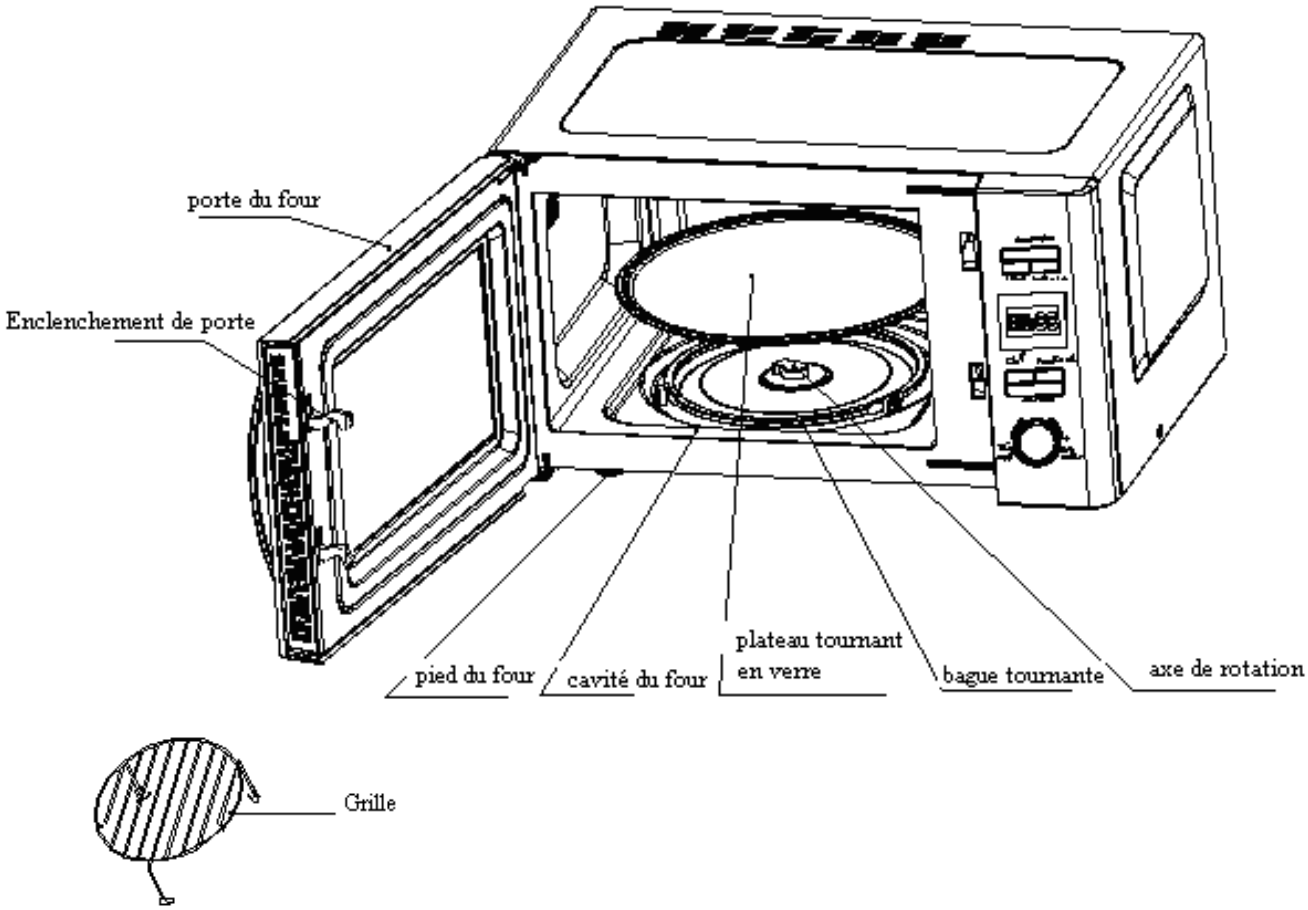
1. Prévoyez un dégagement d’au moins 10 cm autour du four et de 20 cm au-dessus pour faciliter la ventilation.
2. Retirez tout élément d’emballage de l’intérieur du four. Installez l’anneau de guidage et le plateau.Vérifiez que le plateau est correctement installé.
3. Installez le four à micro-ondes de façon à pouvoir accéder à la fiche d'alimentation.

- N’obstruez jamais les orifices de ventilation, car le four risquerait de surchauffer et de s’arrêter automatiquement. Vous devrez alors attendre qu’il ait suffisamment refroidi pour le réutiliser.
- Pour votre sécurité personnelle, cet appareil doit être branché sur une prise murale à 3 broches délivrant une tension de 220 - 240 volts, 50 Hz. Si le cordon d’alimentation de l’appareil est endommagé, il devra être remplacé. Faites effectuer le remplacement du cordon par un service après-vente agréé par la marque. La tension d’alimentation doit être respectée. Tout câble d’extension doit être conforme aux spécifications du cordon d’alimentation d’origine.
- N’installez pas le four dans un environnement chaud ou humide, par exemple à côté d’un radiateur ou d’un four traditionnel.
- Avant d’utiliser votre four pour la première fois, nettoyez les surfaces intérieures et les joints d’étanchéité à l’aide d’un chiffon humide.

4. Pour maintenir l’arrière du four à micro-ondes à une distance de dégagement minimum de 10 cm, il convient d'installer les limiteurs de distance. (voir shéma ci-dessous)


Trou B
Fermoir B
Fermoir C
Trou A
Fermoir A
Poussez le limitateur de distance dans cette direction
Fixez le Fermoir A au Trou A
1
2
Limiteur Distance
1) Poussez le Limiteur Distance dans la direction indiquée;
2) Assurez-vous que le Fermoir A est fixé au Trou A;
3) Insérez le Fermoir B et le Fermoir C dans leurs trous carrés respectifs.

Four


porte du four
Enclenchement de porte
pied du four
cavité du four
plateau tournant
en verre
bague tournante
axe de rotation
Grille

1. L’**Enclenchement de Porte** assure que le four peut fonctionner uniquement lorsque la porte est correctement fermée.
2. La **Grille** est utilisée pour placer les aliments à griller ou à dorer en hauteur prés des résistances du Grill’
3. L’écran indique l'heure, le mode de cuisson et la durée de cuisson restante en fonction du mode programmé

Panneau de commande

1. Temps.Poids / Cuisson Auto (Time Weight / Auto Cooking)
Vous pouvez sélectionner le menu de cuisson automatique, augmenter ou diminuer le temps de cuisson et le poids en tournant le bouton Time Weight / Auto Cooking

2. Pause / Annuler (Pause/Cancel)
A la phase initiale ou de saisie: appuyez une fois pour annuler des programmes de saisie et reprendre la phase initiale.
Pendant la cuisson: appuyez une fois pour arrêter le fonctionnement du four, appuyez deux fois pour annuler des programmes de cuisson.

3. Rappel Auto
Lorsque votre procédure de cuisson prédéfinie est terminée, l'écran affichera Fin et trois bips sonores se feront entendre pour vous inviter à prendre de la nourriture. Si vous n'appuyez pas sur la touche Pause/Cancel ou n’ouvrez pas la porte, les bips seront émis à un intervalle de 3 minutes.

4. Fonction de verrouillage d’enfant
Utilisez cette fonction pour verrouiller le panneau de commande lorsque vous nettoyez ou que les enfants ne peuvent pas utiliser le four sans surveillance. Tous les boutons sont rendus inutilisables dans ce mode.
Pour régler la fonction de verrouillage d'enfant, appuyez de manière prolongée sur la touche Pause/Cancel pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que l’écran affiche OFF.
Pour annuler la fonction de verrouillage d’enfant, appuyez de manière prolongée sur la touche Pause/Cancel pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que l’écran affiche deux-points.

Réglez l'horloge

Vous devez régler l'horloge: à l'installation initiale ou après une coupure de courant.

- ✓ Appuyez de manière prolongée sur la touche Clock
- ✓ Tournez Time Weight / Auto Cooking pour régler l'heure
- ✓ Appuyez de manière prolongée sur la touche Clock de nouveau
- ✓ Tournez Time Weight / Auto Cooking pour régler les minutes
- ✓ Appuyez de manière prolongée sur la touche Clock ou attendez pendant 5 secondes, et les chiffres clignoteront régulièrement.

1. Cuisson aux micro-ondes

Cuisson mono bouton

Une simple pression sur un bouton vous permet de lancer la cuisson. Solution très commode et très rapide pour faire chauffer un verre d'eau …etc

Exemple : Pour faire chauffer un verre de lait

a) Posez le verre de lait sur le plateau tournant en verre et fermez la porte.
b) Appuyez sur le bouton Instant/Start. Le four à micro-ondes fonctionne à 100% de sa puissance pendant 1 minute

Cuisson aux micro-ondes

a) Posez les aliments sur le plateau tournant en verre et fermez la porte.
b) Appuyez sur le bouton Power et sélectionnez le niveau de puissance (voir tableau ci-dessous)
c) Réglez la durée à l'aide du bouton Time Weight / Auto Cooking.
d) Appuyez sur le bouton Instant/Start

Vous disposez de 5 niveaux de puissance et le temps de cuisson maximum est de 60 minutes

Nombre de pression	Puissance	Affichage
1	100%	100P
2	80%	80P
3	60%	60P
4	40%	40P
5	20%	20P

2. Décongélation auto selon poids (Defrost)

Sélectionnez le poids des aliments surgelés.

Ceci reglera pour vous automatiquement le niveau de puissance et la durée.

Exemple : Pour décongeler 0,2 kg de viande surgelée.

a) Appuyez sur le bouton Defrost et sélectionnez d.1
b) Entrez le poids à l'aide du bouton Time Weight / Auto Cooking
c) Appuyez sur le bouton Instant/Start

d) En cours de la décongélation, 3 bips sonores se feront entendre deux fois pour vous inviter à retourner la nourriture. Ouvrez la porte et tournez la nourriture. Appuyez de nouveau sur Instant/Start pour continuer la décongélation. Si vous ne faites rien lors de l'émission de ce signal sonore, la décongélation continuera jusqu'à ce que le temps arrive à 0.

Vous disposez de 3 programmes de décongélation.

Nombre de pression	Aliments	Affichage
1	Viande : de 100 à 200 gr	d.1
2	Volaille : de 200 à 300 gr	d.2
3	Fruits de mer : de 100 à 900 gr	d.3

3. Cuisson Auto

Il suffit de sélectionner le programme adéquat. Puissance et durée seront alors réglées pour vous automatiquement

Exemple : cuisson auto de 0,450 kg de poisson

a) Sélectionnez le programme A.8 à l'aide du bouton Time Weight / Auto Cooking

b) Appuyez sur le bouton Instant/Start

Vous disposez de 8 programmes de Cuisson Auto

Nombre de pression	Aliments	Affichage
1	Convenable pour gonfler un sac de maïs de 85g	A.1
2	Convenable pour gonfler un sac de maïs de 100g	A.2
3	Convenable pour réchauffer un morceau de pizza réfrigéré de 0,15 kg	A.3
4	Convenable pour chauffer une tasse de liquide de 250 ml.	A.4
5	Convenable pour chauffer une tasse de liquide de 500 ml.	A.5
6	Convenable pour la cuisson de 0,45 kg de pommes de terre coupé en carré de 5 mm	A.6
7	Convenable pour la cuisson de 0,65 kg de pommes de terre coupé en carré de 5 mm	A.7
8	Convenable pour faire cuire un poisson de 0,45 kg	A.8

4. Grill/Combi

Vous pouvez sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton Grill/Combi

Nombre de pression	% de Puissance Grill	% de Puissance Micro-ondes	Affichage	Aliments
1	100%	0%	G	Grillades
2	80%	20%	C1	Entrecôtes
3	50%	50%	C2	Poulet

Lors de la cuisson au Grill (Affichage G) les aliments ne sont pas chauffés par les micro-ondes mais la chaleur est rayonnée par la résistance metallique en haut du four.

Option C1 pour le gratinage rapide …
Option C2 pour les grillades rapides ….

Exemple : Cuisson d'aliments à l'aide de l'option C2 pendant 10 minutes :

a) Sélectionnez le programme C2 à l'aide du bouton Grill/Combi
b) Réglez la durée sur 10 minutes à l'aide du bouton Time Weight / Auto Cooking
c) Appuyez sur le bouton Instant/Start

5. Cuisson différée

Exemple: Il est 12:30 en ce moment, et vous souhaitez que le four à micro-ondes commence automatiquement la cuisson avec une puissance 100P pendant 9 minutes et 30 secondes à 14h20

a) Appuyez sur le bouton Power et sélectionnez 100P
b) Réglez la durée sur 9 minutes et 30 secondes à l'aide du bouton Time Weight / Auto Cooking
c) Appuyer sur le bouton Clock pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un Bip
d) Réglez l'heure de démarrage
   - ✓ Tournez Time Weight / Auto Cooking pour régler l'heure (**14** :20)
   - ✓ Appuyez de manière prolongée sur la touche Horloge de nouveau
   - ✓ Tournez Time Weight / Auto Cooking pour régler les minutes (14 :**20**)
   - ✓ Appuyez de manière prolongée sur la touche Clock

Le programme est maintenan activé et la cuisson commencera à 14h20. Vous pouvez vérifier l'heure programmée en appuyant sur la touche Clock

La fonction Cuisson différée ne fonctionne pas en mode cuisson auto & décongélation.

6. Cuisson combinée

Exemple : vous voulez cuire de la nourriture aux micro-ondes à pleine puissance (100P) pendant 3 minutes puis la griller pendant 9 minutes :

a) Appuyez sur le bouton Power et sélectionnez 100P
b) Réglez la durée sur 3 minutes à l'aide du bouton Time Weight / Auto Cooking.
c) Sélectionnez le programme G à l'aide du bouton Grill/Combi
e) Réglez la durée sur 9 minutes à l'aide du bouton Time Weight / Auto Cooking.
f) Appuyez sur le bouton Instant/Start

Vous pouvez combinée au maximum 4 modes de cuisson différents

Guide des récipients

Pour cuire des aliments dans le four à micro-ondes, ces dernières doivent pénétrer la nourriture sans être réfléchies ou absorbées par le plat utilisé.
Veillez donc à choisir des récipients garantis four à micro-ondes.
Le tableau suivant énumère différents types de récipients et de plats de cuisson, en indiquant si et comment ils peuvent être utilisés en mode micro-ondes.

Récipients	Garantis micro-ondes	Commentaires
Papier d'aluminium	✓ ✕	Peut être utilisé en petites quantités pour empêcher la surcuisson de certaines parties. Risque de provoquer des arcs électriques (étincelles) si placé trop près des parois du four ou utilisé en trop grande quantité.
Plat à brunir	✓	Ne dépassez pas huit minutes de préchauffe.
Céramique et porcelaine	✓	Les récipients en céramique, en terre cuite et en porcelaine sont habituellement adaptés à la cuisine au four à micro-ondes, à condition de ne pas présenter de décorations métalliques.
Cartons plastifiés jetables	✓	Certains plats surgelés sont conditionnés dans ce type d'emballage.
Emballage "fast-food"		
• Gobelets et barquettes en polystyrène	✓	Permettent de réchauffer des aliments, mais risquent de se déformer en cas de surchauffe.
• Sachets en papier ou journaux	✕	Risquent de brûler.
• Papier recyclé ou décorations métalliques	✕	Risquent de provoquer des arcs électriques (étincelles).

Verre		
• Résistant à la chaleur	✓	Utilisable, à condition de ne pas présenter de décorations métalliques.
• Verres de table	✓	Utilisables pour réchauffer des aliments ou des liquides. Du verre fin peut cependant être fêlé ou brisé par un changement soudain de température.
• Bocaux	✓	Retirez le couvercle et utilisez uniquement pour réchauffer.
Métal		
• Plats et attaches pour sacs de congélation	✗	Risquent de provoquer des arcs électriques (étincelles) ou du feu.
Papier		
• Assiettes, gobelets, serviettes	✓	Pour réchauffer ou cuire avec des temps de cuisson courts.
• Papier absorbant	✓	Permet d'absorber un excès d'humidité.
• Papier recyclé	✗	Risquent de provoquer des arcs électriques (étincelles).
Plastique		
• Barquettes	✓	Surtout les thermoplastiques résistant à la chaleur. D'autres plastiques peuvent se déformer ou se décolorer à hautes températures. N'utilisez pas de plastique mélaminé.
• Film plastique	✓	Permet de conserver l'humidité. Ne doit pas toucher les aliments. Faites attention de ne pas vous faire brûler par la vapeur lorsque vous retirez le film.
• Sacs de congélation	✓ ✗	Uniquement des sacs spéciaux pour cuisson au bain-marie ou au four. Ne doivent pas être fermés hermétiquement. Piquez avec une fourchette, si nécessaire.
Papier sulfurisé ou paraffiné	✓	Permet de conserver l'humidité et d'éviter des éclaboussures.

✓ : Recommandé **✓ ✗: :Faire attention** **✗ : :Peu sûr**

Nettoyez votre four à micro-ondes

Pour empêcher l'accumulation de graisses et de particules d'aliments, vous devez nettoyer régulièrement les éléments suivants du four à micro-ondes:

- l'intérieur et l'extérieur,
- la porte et les joints d'étanchéité,
- le plateau et l'anneau de guidage.

Veillez TOUJOURS à ce que les joints de la porte soient propres et à ce que la porte ferme correctement.
1. Nettoyez l'extérieur avec un chiffon doux et de l'eau savonneuse tiède. Rincez et séchez.
2. Retirez les éclaboussures ou autres traces tenaces sur les parois ou sur l'anneau de guidage à l'aide d'une éponge savonneuse. Rincez et séchez.
3. Si votre four est très sale ou si une odeur désagréable se dégage du four, placez une tasse d'eau citronné sur le plateau et faites-la chauffer pendant dix minutes à puissance maximale (800 W).
4. Nettoyez le plateau si nécessaire, ce dernier pouvant aller au lave-vaisselle.

Ne laissez **JAMAIS** couler d'eau dans les orifices de ventilation. **N**'utilisez **JAMAIS** de produits abrasifs ou de solvants chimiques.
Nettoyez avec un soin tout particulier les joints de la porte, afin qu'aucune particule:

- ne s'accumule,
- ne nuise à l'étanchéité de la porte.

Données techniques

Modèle : HMO550E
Tension : 220 - 240V ~
Fréquence : 50Hz
Puissance nominale d'entrée : 1280W
Puissance nominale de sortie : 800W
Grill: 1000W
Hyperfréquence: 2450MHz
Capacité du four : 20 litres
Poids net : 11 kg

Cet appareil est conforme aux directives CE appropriées et a été fabriqué selon les règles techniques de sécurité les plus récentes.

Recyclage

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir être soit recyclé soit démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement.
Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Importé par

tradecom

93300 Aubervilliers
www.tradecom.fr